

足本皇華集

趙季輯校



鳳凰出版社

足本皇華集

下

趙季輯校



鳳凰出版社

圖書在版編目（C I P）數據

足本皇華集 / 趙季 輯校. — 南京 : 鳳凰出版社,
2013. 3
ISBN 978-7-5506-1701-8

I. ①足… II. ①趙… III. ①古典詩歌—詩集—中國—明代②詩集—朝鮮—17世紀 IV. ①I222②I312.2

中國版本圖書館CIP數據核字(2013)第007753號

書名	足本皇華集
著者	趙季 輯校
責任編輯	韓鳳冉
出版發行	鳳凰出版傳媒股份有限公司 鳳凰出版社(原江蘇古籍出版社) 發行部電話025-83223462 南京市湖南路1號A樓,郵編:210009
出版社地址	南京市中央路165號,郵編:210009
出版社網址	http://www.fhebs.com
經銷	鳳凰出版傳媒股份有限公司
照排	南京凱建圖文製作有限公司
印刷	江蘇鳳凰新華印務有限公司 中國江蘇南京經濟技術開發區堯新大道399號,郵編:210038
開本	960×1304毫米 1/32
印張	70.25
字數	1529千字
版次	2013年3月第1版 2013年3月第1次印刷
標準書號	ISBN 978-7-5506-1701-8
定價	248.00圓(全三冊) (本書凡印裝錯誤可向承印廠調換,電話:025-68037411)

目錄

輯校說明

御製序皇華集

卷之一	景泰元年庚午頒登極詔使	三
卷之二	天順元年丁丑頒復位詔使一	四六
卷之三	天順元年丁丑頒復位詔使二	七三
卷之四	天順三年己卯頒勅諭使	九九
卷之五	天順四年庚辰頒勅諭使	一二二
卷之六	天順八年甲申頒登極詔使一	一四一
卷之七	天順八年甲申頒登極詔使二	一七三
卷之八	成化十二年丙申頒冊立皇太子詔使一	二〇八
卷之九	成化十二年丙申頒冊立皇太子詔使二	二六〇

卷之十	弘治元年戊申頒勅諭使一	三二四
卷之十一	弘治元年戊申頒勅諭使二	三三三
卷之十二	弘治元年戊申頒勅諭使三	三八九
卷之十三	弘治五年壬子頒冊立皇太子詔使 正德元年丙寅頒登極詔使	四三五
卷之十四	正德十六年辛巳頒登極詔使一	四四六
卷之十五	正德十六年辛巳頒登極詔使二	四八三
卷之十六	正德十六年辛巳頒登極詔使三	五一七
卷之十七	正德十六年辛巳頒登極詔使續	五五三
卷之十八	嘉靖十六年丁酉頒皇太子誕生詔使一	五六九
卷之十九	嘉靖十六年丁酉頒皇太子誕生詔使二	六二八
卷之二十	嘉靖十六年丁酉頒皇太子誕生詔使三	六六五
卷之二十一	嘉靖十六年丁酉頒皇太子誕生詔使四	七〇二
卷之二十二	嘉靖十六年丁酉頒皇太子誕生詔使五	七四二
卷之二十三	嘉靖十八年己亥頒冊立皇太子、恭上皇天上帝泰號二詔使一	七六二
卷之二十四	嘉靖十八年己亥頒冊立皇太子、恭上皇天上帝泰號二詔使二	七九六
卷之二十五	嘉靖十八年己亥頒冊立皇太子、恭上皇天上帝泰號二詔使三	八二七
卷之二十六	嘉靖十八年己亥頒冊立皇太子、恭上皇天上帝泰號二詔使四	八六七

卷之二十七	嘉靖十八年己亥頒冊立皇太子、恭上皇天上帝泰號二詔使五	九〇五
卷之二十八	嘉靖二十四年乙巳賜謚使	九四五
卷之二十九	嘉靖二十五年丙午賜謚使	九八五
卷之三十	隆慶元年丁卯頒登極詔使	一〇二五
卷之三十一	隆慶二年戊辰賜謚使	一〇四八
卷之三十二	隆慶二年戊辰頒冊立皇太子詔使	一〇六四
卷之三十三	萬曆元年癸酉頒登極詔使一	一〇七九
卷之三十四	萬曆元年癸酉頒登極詔使二	一一一二
卷之三十五	萬曆十年壬午頒皇太子誕生詔使一	一一四〇
卷之三十六	萬曆十年壬午頒皇太子誕生詔使二	一一七〇
卷之三十七	萬曆三十年壬寅頒冊立皇太子詔使	一九八
卷之三十八	萬曆三十四年丙午頒皇大孫誕生詔使一	一二二四
卷之三十九	萬曆三十四年丙午頒皇大孫誕生詔使二	一二五七
卷之四十	萬曆三十四年丙午頒皇大孫誕生詔使三	一二九五
卷之四十一	萬曆三十四年丙午頒皇大孫誕生詔使四	一三三〇
卷之四十二	萬曆三十四年丙午頒皇大孫誕生詔使五	一三八〇
卷之四十三	萬曆三十七年己酉賜謚使	一三九六

卷之四十四	天啓六年丙寅頒皇太子誕生詔使一	一四三五
卷之四十五	天啓六年丙寅頒皇太子誕生詔使二	一四六六
卷之四十六	天啓六年丙寅頒皇太子誕生詔使三	一四九七
卷之四十七	天啓六年丙寅頒皇太子誕生詔使四	一五二三
卷之四十八	崇禎六年癸酉奉安島衆聯屬國勅使一	一五四〇
卷之四十九	崇禎六年癸酉奉安島衆聯屬國勅使二	一五八〇
卷之五十	崇禎六年癸酉奉安島衆聯屬國勅使三	一六一〇
皇華集拾遺		一六三六

辛酉皇華集

卷之一		一六四一
卷之二		一六四五
卷之三		一六六一
卷之四		一六八七
卷之五		一七三三
卷之六		一七五六

附錄		一七七
附一	皇華集詩人小傳	一七七
附二	皇華集朝鮮境內地理路線簡介	一九五
附三	皇華集評論資料	一九六
附四	皇華集詩人索引	二二三
輯校參考書目		二二一
後記		二二六

辛酉皇華集「天啓元年頒登極詔使」

序

皇明受天命爲天子，六合之內，八方之外，寸地尺天，莫非屬國。惟我康獻王立國之初，太祖高皇帝洪武二十五年，命國號曰朝鮮。蓋以我東藩爲殷太師肇封之地，故仍其舊號，視若內服。自是以來，朝廷凡有慶慰，必揀選使价頒詔若勅，先於萬國。東人以爲寵。夫天下稱慶，如冊封國本誕生皇子皇孫，不一其事，而唯登極爲莫大之慶。聖人作而萬物覩，其誕降德音，固宜極天下之選而遣之。自景泰倪、馬暨嘉靖唐、史、圭璋令聞，皆可爲矜式。至於近世隆慶許、魏、萬曆韓、陳，儒雅文采，猶在人耳目。前後諸老先生高躅清芬，久而未沫，長使東人自不能忘。天啓元年夏，翰臨院編修青岳劉先生、禮科都給事中筍江楊先生，奉新皇帝之命，來宣泰昌若天啓登極二詔勅，斯又曠世所未有之盛典也。伴送使李爾瞻回自西路，釐次《皇華集》一帙以進。我殿下受言嘉之，惟遠傳是圖，即令書局印之，命臣爲之序。臣竊得以卒業焉。是集即兩先生所賦詩若文也，間亦竊附東方人唱酬之作。古者有採詩之官，《國風》取曹、檜，周詩編《魯頌》，今其述此意也耶？至如觀於太學，招諸生賜書籍與紙，諸生獻啓以謝。是則前代《皇華集》所無也。吁亦盛矣！兩先生或盛之玉堂，或立於殿陛，職親地禁，官以諫名。居則贊皇猷，出則揚休命者，乃其職也。況其流風餘韻，足繼前人者乎？今茲至於斯也，肅敬將禮，周旋中規，東人動

色，快覩鳳凰。及其竣事而還也，袞衣不可見，甘棠不復憩，東人悵望，莫繫白駒。我殿下欲報皇恩，則昊天罔極；欲留使華，則賓不顧矣。其所殫心而致力者，只在廣布《皇華集》，使兩先生詩若文，出於遊戲翰墨形於咳唾霏屑者，長留於宇宙間，以爲東人咏嘆景慕之地，宜殿下若是其拳拳也。臣竊念兩先生出疆之時，已有虜警，入國之後，遼瀋失守，道路不通，仙槎之返不于鴨綠，而于清川。龍節前導，海波安流，河伯馮夷，擁衛後先，越遼海，抵登州，如履平地，以達天闕，庶不負孔聖「使於四方，不辱君命」之訓。是豈但以發於性情而爲治世之音，鳴大雅之盛而已者哉？將見敷奏明庭，洞達邊情，使威靈震疊，疆場晏然，則兩先生使乎之稱，愈益彰于天下後世矣！臣仍竊伏思之，往在萬曆丙午春，翰林院修撰朱先生、刑科都給事中梁先生，欽承寵命，頒元孫慶詔于小邦。臣於是時猥受遠接使之命，至於今日，獲遇天下莫大之慶，叨奉王命，託名卷端，以垂不朽，又何其幸也。是歲秋七月既望，輔國崇祿大夫領中樞府事臣柳根謹序。

卷之一

劉鴻訓

聞先達有事貴國者，一時相伴諸君子率懽然友善，輒以文章德業相勸勉，不減麗澤之義。余甚慕響之。不佞承乏使職，辱明公遠迎，芝眉相下，殊慰生平。故不揣陋劣，即出長途小作，漫錄請政，仰藉郢斤，漸通蘭臭，應不至多遜前人也。臨楮延企。欽差正使翰林院編修劉鴻訓。

辛酉二月奉使朝鮮出都

晴雲瑞日下丹書，麟服新垂白玉琚。爲指開城宣正朔，暫辭清禁向扶餘。雙綸捧出天顏喜，五月歸來臣力渠。慙愧終軍同濟里，忍教奴氣未全除。

潞冰曲

潞冰堅，舳艫不須絙。潞冰柔，渡淺不沒脛。僕夫豈不栗，已肩星使乘。舳艫豈不歸，春涸杳難定。潞冰寧有心，舟車奈可聽。

鼎居歌薊門道中

昔度古咸陽，天馬礪礪數千里。今視北平外，神龍排島牽海水。帝者之都天所開，但看流峙控埏垓。於中奠鼎紐綿促，一隅之據空周回。天中邛雒直如綫，只可公劉后稷之葉留天眷。石頭城枕大江瀾，雄塹如何但小安。鍾山孤揭懸日月，揮戈不早愁虞淵。惟我文皇具天眼，復有岳瀆百靈爲貢萬年不拔之圖版。左翼徊翔山海東，右臂十倍秦扶風。龜蛇入蟠坎水底，薇垣上覆皇極中。從來背脊倚亥子，離明赤馭抱雙珥。東望扶桑西崦嵫，蜿蜒南陸如尺只。神光下濟九州從，斗極所指咸朝宗。烏兔幾曾經沒滅，大明此日臨高春。申秋兩度黯風霾，天啓重輪燭泰階。有漏何妨鍊石補，天子日躋九五齋。河清已奏聖人符，陰山遮莫蕃胡雛。縱有肅慎罔兩馮出沒，霜威肯貴秋塘蒲。卜年甫歷姬之三，穆穆皇靈詎可探。漁陽西嚮望天表，杞憂從此不須談。

曉發薊州

桃花初紺野籬邊，龍池盤山又一年。石晉千秋淪大漠，皇輿此日屬郊塵。阡頭暖靄看流水，柳末春容送織烟。待得城南香稻發，驅車早已別朝鮮。

玉田三首

采亭橋下玉田西，仍有寒漿駐馬蹄。何物雙環能種得，至今石子盡堪疑。縣以漢人陽雍伯義漿，得異人授石子一升，種之，獲玉環五雙。故名。

又

春疇乍啓濕雲屯，雪壓茅棚辨遠村。候吏不嫌相送苦，飛將提酉入朝暾。

又

徐樂當年述土崩，七侯空爾肆憑陵。漢家天子稱英略，猶自聞言類飲冰。樂玉田人兩喻，足
休千古。

榛子城中歌

金針霽，莫食心。心炊難再發，但念白玉根。盤中魚，莫食翅與頰。翅頰豈無味，一漱復一
涉。古來達士愛觀生，請君臨著學惺惺。

遷安里二首

茅屋雞啼日影黃，春山猶自類冬荒。土人曾否餐桃李，不見遺核出短牆。

又

連宵擊柝復關弓，寂寂沙村聽晚風。一卷素書能刻燭，何妨高卧日曛曛。

七家嶺東發

灤鯉三分爨，盧龍百里沙。東郊没阡陌，西野盡汙邪。山色渾相抱，川原迥若遮。平荒無

遠樹，曠漠絕啼鴉。縱可穿七札，何繇覓五羆。廚中辭宿肉，囊底賴新茶。命乚非云薄，乘輶願已奢。登臺問狼火，隔嶺想蘆笳。神悚雲梯直，風吹胡雁斜。壯游自辛苦，高植謝豪華。

憩安河墩

列雉大如盤，停鑣惜一杯。坊存孤竹里，樓望石門臺。欲下夷齊拜，還愁僕馬催。太行南麓上，何故託崔嵬。

永平三日歌

北平山上樹，遙望如蠶叢。北平城下水，漫衍狎游龍。東南嵐靄對盤餐，灤波鯽鯉吞釣竿。使君初餉長七尺，石弁携來腹若盤。曾見滌人贈枯魚，題封三寸勞函書。天津海口繁水族，大者不及灤之魚。誰謂清瀾無巨鱗，前人考鏡猶然踈。曾司農，陶太守，兩人高才浮八斗。莎亭衙寂無多籌，開簾搖塵如遨遊。朝暮卷舒挹靈妙，何當吏隱復丹丘。快哉此地諸君侯。

盧龍東發寄謝曾蘭若招飲之頻

連朝雪霧閉山房，蘭若重招度上方。風定不聞松籟發，林開惟見崦光長。南峰華表當杯墮，西渚滄浪入座涼。謾道平原十日飲，何如此地樂哉康。

初望海志喜

家鄰北海隔蒼茫，路人遼西始望洋。嶺外突如天眼合，帷中驚作塞雲長。潮頭不沒秦皇島，石壁堪尋烈女腸。更向塔山臺上立，恍疑身世在鼉梁。

撫寧東下五首

柳綫搖深綠，榆孩已破黃。凌晨山海道，恍矣見扶桑。

又

膏土枯千里，春畊乍撫寧。嵐光濃欲滴，別自有山靈。

又

海氣浮天外，石門盡鬱藍。逢迎環赳赳，侍從戴毵毵。

又

夜馬下山坂，黃標插領頭。遼陽催鳥火，三日過灤州。

又

東望秦皇島，關南十里遙。學仙無膽力，不敢入洪濤。